

—  
日  
J A P A N  
本  
—



# 北陸・銀冬三方五湖五日

養浩館庭園・氣比神宮・能登牛饗宴・金澤連泊





## 北陸壯景・風物詩篇

漫步於山巒鄉村，芳華宛若調色盤渲染，  
轉動季節的呼吸，繪彩絢爛的風物詩篇。

貼心提醒：若客滿或休息，將安排其他體驗，敬請知悉。

### 福井畫景・三方五湖纜車

徐徐攀升的纜車，五湖交織著山巒麗景，收妥娉婷的唯美情姿。

### 湖光瑩澈・東尋坊遊船

乘坐遊船，遙望岸上陡峭壁崖，深邃、闊麗的自然光景，堪稱是福井的名勝絕景。

### 日本三大鳥居・氣比神宮

高達11公尺的木造鳥居，是北陸道的總鎮守，曾吸引「俳聖」松尾芭蕉至此探尋。

### 明治情調・敦賀紅磚倉庫

紅磚牆與海港風光交織復古，蛻變為咖啡廳等觀光設施，追憶昔日「歐洲之門」的繁盛。

### 江戶風韻・養浩館庭園

漫步迴遊式林泉庭園，木造數寄屋建築環繞大型池泉，冬季細雪輕覆，流淌寧謐清雅氣息。

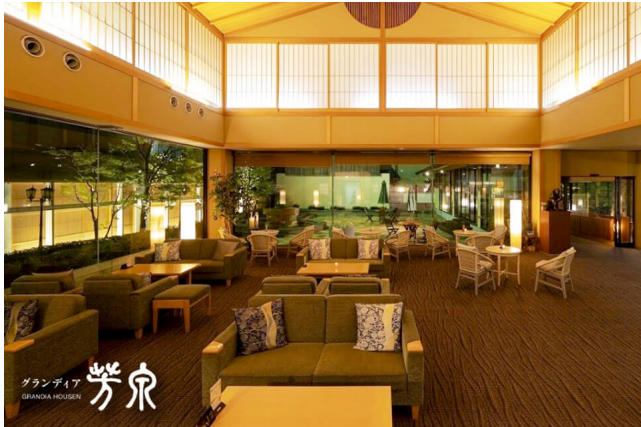
### 古雅金澤・全日自由活動

安排金澤全日自由活動，推薦遊訪東茶屋街、21世紀美術館，細品北陸古都的風雅情懷。

## 北陸月夜・悠逸雅趣

森林、山峰、川流，廣袤大地輕擁溫婉良夢，  
明月與星辰綴染夜幕，靜聽萬物細聲囁語。

貼心提醒：若客滿或休息，將安排其他飯店，敬請知悉。



### 心癒極時・格蘭蒂亞芳泉飯店

北陸地區首屈一指的蘆原溫泉，以溫潤柔和的優良泉質為  
傲，越前地區的鮮美海鮮更是名聞遐邇。入夢洗鍊典雅的  
日式摩登雅宿，浸身露天溫泉大浴場，靜眺清雅幽謐的日  
本庭園。



### 蒼藍碧海・Hotel Uminpia

2025年全面翻新的海濱渡假美宿，所有客房都設有開闊  
全景大窗，傲擁海天一色的小濱灣美景。沉浸室內浴場與  
露天溫泉，優游在玻璃帷幕環繞的泳池區，燦燦陽光映照  
悠然活力。



### 藝彩風尚・金澤日航飯店

傲然聳立於金澤車站前的摩登飯店，傲擁130公尺高度與  
北陸首屈一指的規模，所有客房皆位於17層之上，讓貴  
賓盡情飽覽繁華勝景。流淌高貴格調的質感空間，煥發洗  
鍊寧靜魅力，沉澱細緻品味。



### 藝彩魅力・金澤凱悅尚萃

以時尚設計聞名世界的「凱悅尚萃」，擁有百餘件藝術品  
收藏，以九谷燒彩繪盤製作的房門號碼等巧思，傲展金澤  
傳統工藝文化。洋溢藝術氣息的貴氣空間，宛如典雅美術  
館。



# 精緻旬食・寵愛味蕾

貼心提醒：

(1)若客滿或休息等情況，將調整為其他精選料理，詳如行前說明會資料所載。

(2)照片為專業攝影師拍攝，擺盤、食材及菜色依季節調整，請以餐廳現場提供為準。

## 正宗佳味・日式蕎麥麵

麵條、沾醬、高湯，樸實淡香與清爽滋味在鼻腔和舌尖蔓延，精湛製麵工藝令人驚豔。



## 鮮甜海味・敦賀越前蟹料理

面向日本海的敦賀，盛產鮮甜可口的越前蟹。品嚐一口，緊實的肉質便令人回味無窮。

## 鮮嫩滋味・能登牛料理

產量珍稀的黑毛和牛「能登牛」，肉質軟嫩、油花細膩，每一口都散發濃郁肉香，讓饕客大飽口福。



日本海

## 景點距離參考

小松 - 福井 61Km

福井 - 蘆原 20Km

蘆原 - 三國町 10Km

三國町 - 越前 45Km

越前 - 大飯町 93Km

大飯町 - 若狹 35Km

若狹 - 敦賀 23Km

敦賀++金澤 (新幹線) 約50mins

金澤 - 小松 33Km

行車總公里數 約320 Km



## 參考航班

長榮航空

### 去程航班

BR158 TPE/KMQ 台北/日本小松 06:35/10:25

飛行時數 2小時45分

### 回程航班

BR157 KMQ/TPE 日本小松/台北 11:45/14:35

飛行時數 3小時40分

(以上為參考資訊，實際航班時間及轉機點以說明會資料為最終確認。)





### 福井・養浩館庭園

17世紀建成的★養浩館庭園，佔地9,500平方公尺，以孟子「養浩然為正氣」為命名靈感，隨季節流轉演繹風采。1982年獲指定為日本國家名勝，更連續多年於美國的日本庭園專門雜誌名列前茅。



早餐：飛機上  
午餐：和風旬彩料理  
晚餐：飯店內主廚推薦



蘆原溫泉 格蘭蒂亞芳泉 / 或同等級



【團費包含】★養浩館庭園。

## DAY 2

# 蘆原 - 三國町\*東尋坊遊船或越前松島水族館\* - 越前\*蕎麥麵手作DIY\* - 大飯町



### 三國町・東尋坊遊船

受指定為「日本天然紀念物」的▲東尋坊，由奇岩怪石構築的料峭陡壁，綴閃深邃、魔幻的自然光景。乘坐★遊船，遙望各具特色的蜂巢岩、獅子岩等，闊麗場景堪稱是福井的名勝絕景。

### 三國町・越前松島水族館

猶如海洋動物知識寶庫的★越前松島水族館，展示350多種海洋生物，熱帶魚將從我們的腳下悠游而過，還設有海底隧道、海星觸摸區、企鵝大遊行等，定時演出的海豚、海象秀更是歡樂驚喜。



### 蕎麥麵手作DIY

特別安排貴賓參與★蕎麥麵手作DIY，在技藝嫺熟的職人指導下，親自體驗正宗蕎麥麵的製作過程，品嚐深度美味。麵條、沾醬、高湯，樸實淡香與清爽滋味在鼻腔和舌尖蔓延。



早餐：飯店內享用  
午餐：日式蕎麥麵套餐  
晚餐：飯店內主廚推薦



Hotel Uminpia / 或同等級



【團費包含】★東尋坊遊船（若天候不佳停駛，將改越前松島水族館）、★蕎麥麵手作DIY。

【貼心提醒】Hotel Uminpia房型提供3種房型，數量有限，依照報名順序優先選擇。

□Retreat Twin(33.7m<sup>2</sup>)

□波音和洋室(52.8m<sup>2</sup>) (每房加價NT1000元)

□PremiumTwin(55.3m<sup>2</sup>) (每房加價NT1500元)



# DAY 3

## 大飯町 - 若狹\*三方五湖纜車\* - 敦賀\*氣比神宮、紅磚倉庫\*++新幹線++金澤\*連泊第1晚\*



### 若狹・三方五湖纜車

乘坐★三方五湖纜車，徐徐攀升上空，飽收「三方湖、水月湖、菅湖、久子湖、日向湖」五湖的美景，交織著偉岸山脈，精縮著優美的山光水色，勾畫娉婷、唯美的自然情姿。



### 敦賀・氣比神宮

建於702年的▲氣比神宮，是北陸道的總鎮守。高達11公尺的鳥居名列「日本三大木造鳥居」之一，境內湧泉的「長命水」名聞遐邇，吸引「俳聖」松尾芭蕉探尋，所興之俳句日後設為石碑與雕像。



### 敦賀・紅磚倉庫

1905年完竣的▲敦賀紅磚倉庫，由兩座紅磚倉庫組成，起初是儲藏石油的倉庫，2015轉型成當地的歷史名勝。一座展示往昔榮光的立體模型館，另一座則是咖啡館與餐廳，流露復古氛圍。



### 新幹線

體驗日本引以為傲的★新幹線，以接近300公里的時速，拉近兩地之間的距離。放鬆休息、欣賞窗景，將省下來的拉車時間，用來體驗更豐富的旅程。（新幹線型號與外觀色彩，依官方公告為準）



早餐：飯店內享用  
午餐：敦賀越前蟹料理  
晚餐：飯店內主廚推薦



金澤日航飯店 / 或金澤凱悅尚萃 / 或同等級



【團費包含】★三方五湖纜車、★新幹線。

# DAY 4

## 金澤\*全日自由活動、連泊第2晚\*



### 自由活動推薦・近江町市場

江戶時代成立的▲近江町市場，至今已有300年歷史，位於金澤市中心，洋溢活力和傳統日常風情。170家店鋪林立，來自日本海的新鮮漁獲、當地農產品、特色美食等一應俱全，堪稱「金澤人的廚房」。

### 自由活動推薦・21世紀美術館

建築巨擘妹島和世操刀的▲金澤21世紀美術館，獲威尼斯建築雙年展「金獅獎」殊榮。以正圓形設計聞名，無主要入口或前後方差別，打造城市公園般的開放空間，〈泳池〉等互動性十足的現代藝術品令人玩味。



### 自由活動推薦・東茶屋街

二層樓高的木造古房，擁有細格子門窗，純樸的建築群，交織▲東茶屋街的歲月刻度。歷史可溯自江戶末期至明治初期，當時亦稱為藝伎區。如今藝品店、餐廳、茶屋進駐，融合新舊之風采。



早餐：飯店內享用

午餐：自由活動時光，本餐敬請自理

晚餐：【2/16除夕夜饗宴】能登牛料理



金澤日航飯店 / 或金澤凱悅尚萃 / 或同等級



## DAY 5 金澤 - 小松/台北



### 分享您的旅行感動

【旅遊BLOG+ 長期徵文中】快樂的記憶，滿載著異國浪漫情懷。無論是感動時刻、拍照打卡、購物祕笈，都烙印在您最深刻的回憶，歡迎您與我們分享！並期待未來與您再次環遊世界！



早餐：飯店內享用  
午餐：飛機上





## 費用說明（訂金、機票與優惠問題，請洽詢您的旅遊專員）

1. 費用包含：食（自理餐除外）、住宿、行程中安排之入內參觀景點門票、全程導遊司機領隊服務費、團體行程天數中4200萬履約責任保險、500萬旅遊契約責任險、20萬意外傷害醫療險。
2. 費用不包括：機場來回接送、護照或其他旅遊證件辦理費、旅行袋、私人費用等。
3. 團體如包含機票，則每人訂金NT. 20,000元。（如農曆春節期間或大聯盟職棒團或特殊團體，訂金為NT. 40,000元）
4. 部分團體不含機票，則每人訂金NT. 20,000元。（特別說明：若團體不含機票，則集合地點、集合日期時間，請依每日行程內容而定，歡迎洽詢旅遊專員）
5. 保留團位後請於三日內繳交訂金，如遇團體額滿或限期開票，請於隔日繳交訂金，始完成報名手續。尾款請於出發前10日或航空公司通知開票日前繳清。
6. 提醒您：當您繳付訂金即表示旅遊契約產生效力，本公司將依各協力商之要求，為您預付此趟旅程的旅館餐廳或機票等費用。若您因故取消，本公司將依「國外旅遊定型化契約書」之相關條款或估算已實付的費用，向您收取超支費用或退回剩餘訂金。多數外籍航空公司一經開立機票，旅客需付全額票款，且不接受調整名單。
7. 行程交通、餐食、飯店、每日行程內容，皆為事先安排，若旅客臨時在國外通知無法參加，視同放棄行程，無法退費。

## 餐食、文化說明

1. 日本飲食文化：日本和食以少油、清淡為主要特色，「生冷類型」的料理亦是日本常見的飲食型態，和台灣熟食文化相當不同，敬請知悉。
2. 日本素食模式：日本素食者「可食用蔥、薑、蒜、奶、蛋、排骨和柴魚熬煮的湯品」，請台灣素食者務必事先了解日本素食的差異。因此加利利旅遊的日本團，僅提供日本素食模式，其他素食類型恕無法配合，同時建議貴賓自備習慣的素食品，以備不時之需。
3. 特殊餐食務必主動告知：貴賓請於報名時主動告知旅遊專員您的特殊餐食需求（例如不吃生食、不吃海鮮、不吃牛羊、不吃鴨鵝、不吃動物內臟等），我們將盡力協助，但無法保證皆可調整。最晚務必在出發前30日，主動告知旅遊專員。若逾期通知，日本餐廳每一項修改，將收取修改服務費3,000日圓。
4. 日本鐵道餐食和日本部分餐廳，不接受個人因素調整菜色：加利利嚴選日本合作廠商，為維護用餐水準，以及雙方長期合作之友好關係，將依日方規範，鐵道餐食和部分餐廳不接受個人因素調整菜色（調整菜色將造成日方困擾，甚至不再接待旅遊團）。
5. 飛機上特殊餐食提醒：請在起飛前14日，主動告知旅遊專員。若逾期告知，航空公司可能無法更改。
6. 個人客製化餐食建議：若貴賓的特殊餐食需求較多，歡迎邀請親朋好友，自行組一團旅遊。

## 行程、交通說明

1. 航空公司、飯店、餐廳、景點順序和景點停留時間之確認，本公司盡量忠於原行程。若遇交通、氣候、住宿地點、景點距離等因素影響，公司保有調整之權利。若有異動將通知，並依行前說明會資料為準。
2. 日本交通：搭車時請全程繫上安全帶。日本國土交通省2012年頒布，司機每日行車時間不得超過10小時（從車庫發車時間開始計算），以防止疲勞駕駛所衍生的交通事件。
3. 日本泡湯文化：身上有刺青者，請準備可遮住刺青的「防水膚色貼布」，以避免受工作人員攔阻而無法進入浴場。
4. 航空公司座位安排：團費包含的機票類型為「團體機票」，不適用出發前預先選位，也無法事先確認座位相關需求（如靠窗、靠走道等），座位由航空公司安排，多依英文姓名依序排列，同行者有可能無法安排坐在一起，敬請知悉。
5. 景點、飯店、餐食照片或影片，皆為專業攝影師拍攝，實景會隨時節、角度或官方調整而有所不同，敬請知悉。
6. 本公司將贈送每位貴賓出國期間之免費網路（規格為網卡或Wi-Fi機，恕不挑選）。歸國後請依領隊指示隨團歸還，機器或配件若遺失、損壞或逾期歸還，須照價賠償或繳交逾期費。

## 飯店說明

1. 貴賓若單人報名，但團體最後確認時，仍無法安排2人一室，則需補單人房差（房型以單人房為主），因為公司安排的飯店「質與價」皆高於市場許多，故無法將差價分攤在其他客人身上，在「使用者付費」的理念下需自付差價。
2. 團體選用標準房型，房型皆由飯店统一安排分配，恕無法指定房型，也無法指定家人朋友的房間都在隔壁或同層樓，或是有無景觀，請依行前說明會資料為準，敬請知悉（導遊進飯店拿到房號後，會盡力協助，但無法保證）。貴賓如有房間加價升等需求，請洽旅遊專員。
3. 飯店房型通常為兩張床，少有一張大床（一大床Double房型，有時會比標準房Twin小。若不能接受，建議選用標準房）。如有需要可需求大床房型，但無法保證一定會有，需以當天入住情形及飯店調整狀況為主。
4. 報名3人同房時，床型為加床模式且以沙發床或行軍床為主，房型與雙人標準房相同，恕無法指定房型。若不能接受，則建議再找一位朋友同行，兩人一室最理想。

## 護照說明

- ◎持中華民國護照貴賓務必確認（需有身份證號碼），進出日本免簽證，但請確認有效期，從出發日算起，需滿6個月以上。
- ◎持第三國護照身份人出國需注意：
  1. 如持外國護照入境台灣，請於出境台灣時攜帶同一本護照與下一次離開台灣的機票。
  2. 第三國護照內一定要附上「有效出境之黃單」。